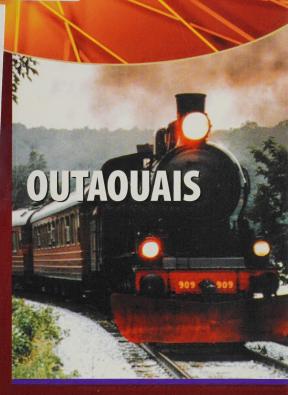
Economic Development

CAI FO ZO10



Outaouais Rural Enterprise



Canada Economic Development for Quebec Regions **Développement économique Canada** pour les régions du Québec

The Regional Strategic Initiatives

The Regional Strategic Initiatives (RSIs) program was designed by Canada Economic Development to support the development of poles of excellence in the regions of Quebec and to foster their growth.

The Outaouais

The Outaouais RSI comprises three components: technological development, tourism development and region adjustment. The Outaouais Rural Entreprise program is part of the region adjustment component. Prepared jointly by Canada Economic Development and the three Outaouais Community Futures Development Corporations in Vallée de la Gatineau, Papineau and Pontiac, this program is tailored to the needs of rural regions in order to facilitate their access to the new economy. It also builds on activities which contribute to the economic development of these regions and to job creation.

Through Outaouais Rural Enterprise, Canada Economic Development seeks to foster the emergence of new enterprises or the expansion of existing enterprises in various target sectors of activity, including high technology, tourism and the development of niche products.

Components

Outaouais Rural Enterprise comprises two components: development activities and commercial activities.

Component I

Community development activities leading to the startup of new enterprises or the growth of existing enterprises.

These ad hoc activities break down as follows:

- stimulation of rural entrepreneurship
- identification of new business opportunities
- promotion and support of partnerships
- networking, alliances and subcontracting necessary for the development of niche products.

Component 2

Commercial activities such as development of a marketing strategy, adjustment or technical development of products, etc. The objective is to directly assist promoters in carrying out their business projects by providing financial support.

General eligibility criteria

Are eligible: individuals, micro-enterprises, groups or associations supporting rural development as well as micro-enterprises in the pre-startup, startup or development phase with annual sales of less than \$500,000.

The projects must:

- target rural communities (maximum population 15,000 inhabitants)
- help to redress local problems identified by the CFDCs
- offer local products and services which stand out for their distinctive nature, high quality or originality.

Selection of enterprises and projects

A steering and advisory committee made up of Canada Economic Development and CFDC representatives is responsible for the evaluation and analysis of the projects submitted.

Type of assistance

The type of assistance can vary in accordance with the requirements of the enterprise and the impact of the project. Eligible costs include those deemed reasonable and necessary to carry out a project. Capital assistance, granted on an exceptional basis, shall not exceed \$15,000 or 50% of the eligible costs of projects. For other costs related to commercial activities, assistance may be provided up to \$25,000 or 75% of eligible projects costs. For activities of a non-commercial nature, assistance may be up to \$25,000 or 90% of eligible costs. In some cases, contributions may be repayable.

Where to apply?

Individuals or enterprises wishing to apply for assistance under the Outaouais Rural Enterprise program should contact the CFDC in their area.

ced.gc.ca

Information

SADC de Papineau

565 Principale Street

Buckingham, Quebec J8L 2H2

- (819) 986-1747
- (819) 281-0303

Pontiac CFDC

1409 Road 148, P.O. Box 425

Campbell's Bay, Quebec JOX 1K0

- (819) 648-2186
- (819) 648-2226
- sadc@qouest.net

Des Collines Service Center

77 Principale Street East, P.O. Box 29

La Pêche, Quebec J0X 2W0

- (819) 456-4440
- (819) 648-2226

SADC de la Vallée de la Gatineau

100 Principale Street South, Suite 210 Maniwaki, Quebec 19E 3L4

- (819) 449-1551
- (819) 449-7431
- ▲ sadc@ireseau.com

Canada Economic Development

259 Saint-Joseph Blvd, Suite 202

Hull, Quebec J8Y 6T1

- (819) 994-7442 1-800-561-4353
- (819) 994-7846
- www.hull@dec-ced.gc.ca

Canada

Les Initiatives régionales stratégiques

Les Initiatives régionales stratégiques (IRS) ont été conçues par Développement économique Canada dans le but d'appuyer la mise en valeur des pôles d'excellence des différentes régions du Québec et de favoriser leur croissance.

En Outaouais

En Outaouais, l'IRS comporte trois volets : le développement technologique, le développement touristique et l'adaptation des régions. C'est dans ce dernier volet que s'inscrit le programme Entreprises rurales Outaouais. Conçu conjointement par Développement économique Canada et les trois Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) de l'Outaouais, soit celles de la Vallée de la Gatineau, de Papineau et de Pontiac, ce programme est adapté spécifiquement aux besoins des régions rurales afin de leur faciliter l'accès à la nouvelle économie. Il mise également sur des activités qui contribuent au développement économique de ces régions et à la création d'emplois.

Grâce à Entreprises rurales Outaouais, Développement économique Canada veut favoriser l'émergence de nouvelles entreprises ou l'expansion d'entreprises existantes dans différents secteurs d'activités ciblés tels que les technologies de pointe, le tourisme ainsi que le développement de produits de niche.

Volets

Entreprises rurales Outaouais propose deux volets répartis en activités d'animation ou en activités commerciales.

Volet I

Activités d'animation du milieu qui doivent mener au démarrage de nouvelles entreprises ou à la croissance d'entreprises existantes.

Ces activités ponctuelles se répartissent ainsi :

- stimulation de l'entrepreneurship rural
- identification de nouvelles occasions d'affaires
- promotion et appui aux partenariats
- réseautage, alliances et sous-traitance nécessaires au développement de produits de niche.

Volet 2

Activités commerciales telles que l'élaboration d'une stratégie de commercialisation, l'adaptation et le développement technique des produits, etc. Il s'agit ici d'aider directement le promoteur à concrétiser son projet d'entreprise en l'appuyant financièrement.

Critères d'admissibilité généraux

Peuvent faire une demande d'aide, les individus, microentreprises, regroupements et associations d'appui au développement rural ainsi que les microentreprises en prédémarrage, en démarrage et en développement ayant un chiffre d'affaires annuel inférieur à 500 000 \$.

www.dec-

Les projets doivent :

- cibler exclusivement les petites localités (population maximale de 15 000 personnes)
- contribuer à remédier à des problématiques territoriales identifiées par les SADC
- offrir, à l'échelle locale, des produits et des services qui se démarquent par leur caractère distinct, leur grande qualité ou leur originalité.

Sélection des entreprises et des projets

Un comité d'orientation et de recommandation, composé de représentants de Développement économique Canada et des SADC, est responsable d'évaluer et d'analyser les projets soumis.

Forme d'aide

Le soutien financier peut varier en fonction des besoins de l'entreprise et des retombées du projet. Les coûts admissibles sont ceux que le comité d'orientation et de recommandation juge raisonnables et nécessaires à la réalisation du projet. L'aide aux immobilisations, accordée de façon exceptionnelle, ne pourra pas dépasser 15 000 \$, ou 50 % des coûts admissibles. Dans le cas d'autres activités commerciales, elle pourra atteindre un maximum de 25 000 \$, ou 75 % des coûts admissibles. Quant aux activités de nature non commerciale, l'aide pourra atteindre un maximum de 25 000 \$, ou l'équivalent de 90 % des coûts admissibles. Dans certains cas, les contributions peuvent être remboursables..

Où doit-on s'adresser?

Les personnes ou les entreprises désireuses de présenter une demande d'aide dans le cadre du programme Entreprises rurales Outaouais doivent d'abord s'adresser à la SADC de leur territoire.

ced.gc.ca

(

Renseignements

SADC de Papineau

565, rue Principale

Buckingham (Québec) J8L 2H2

- (819) 986-1747
- (819) 281-0303
- sadcpapineau@moncourrier.com

SADC de Pontiac

1409, route 148, C. P. 425

Campbell's Bay (Québec) JOX IKO

- (819) 648-2186
- (819) 648-2226

Point de service des Collines

77, rue Principale Est, C. P. 29

La Pêche (Québec) J0X 2W0

- (819) 456-4440
- (819) 648-2226
- sadc@qouest.net

SADC de la Vallée de la Gatineau

100, rue Principale Sud, bureau 210 Maniwaki (Québec) J9E 3L4

- (819) 449-1551
- (819) 449-7431

Développement économique Canada

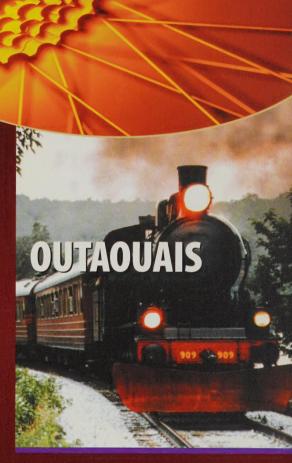
259, boulevard Saint-Joseph, bureau 202

Hull (Québec) J8Y 6T1

- (819) 994-7442 1 800 561-4353
- (819) 994-7846
- www.hull@dec-ced.gc.ca

Canada

Développement économique 2



Entreprises rurales Outaouais



Développement économique Canada pour les régions du Québec Canada Economic Development for Quebec Regions